THE NEW CANADIAN

An Independent Organ for Canadians of Japanese Origin

Vol. XXVI.—No. 68 WEDNESDAY, SEPTEMBER 5, 1962 TORONTO, ONTARIO

Casey's Corner

by Casey Tsumura

A BIG REUNION for all former members of the late and great Vancouver Asahi baseball team is now in the planning stages.

"At first we plan to meet in small groups," says ex-Asahi, Ken Kutsukake ('39, '40, '41) who is organizing this get-together. "Then if we can get enough men interested, we can have our big reunion."

All those who were ever associated with the Asahi's are asked to contact: Mr. Ken Kutsukake C/o The J. C. Centre, 150 Kenwood Avenue, Toronto 10, Ontario. Or phone RU: 9-2462.

* * *

TWO OF THIS YEAR'S Canadian National Exhibition highlights for me: (1) Karate sensei, Mas Tsuruoka and his students giving a terrific demonstration which ended with Tsuruoka sensei breaking a 1-inch board with a finger-tip poke and crumbling another board with a smash from his head! (2) Mr. Universe, Ken Togawa going through a muscle posing routine on the Mack Miya show. Ken shifted from pose to pose with great finese and proved that he was also a powerful bench presser, although not in Mack Miya's class.

* * *

THIS WEEK'S JAPANESE BOOK: The World Of Japanese Dolls by the Tokyo Doll School, published by Charles E. Tuttle Co. Inc., Rutland, Vermont and Tokyo, Japan.

With the increased interest in Japanese arts such as Ikebana, Karate, Haiku, Origami and other schools of expression, there is one that is still relatively new to this country: doll making.

In this book the art of doll making is presented in a ractical fashion with pertinent facts on the history of Japanese dolls. There are many beautiful, colored plates of the various types of dolls and diagrams illustrating step by step procedures of this ancient art. These do-it-yourself instructions should be invaluable to those with skillful hands, dexterity, and patience.

Most of the methods of doll making are geared for the hands of the professional. But I'm sure with the help of a teacher, even the unskilled hands of an adolescent can conquer the intricasies and learn to appreciate the different Japanese customs of dress and hair styles.

In my attempt to make one of the simplest dolls, I discovered a few inaccuracies in the directions and certain discrepancies in the measurements. The book could stand a better job of editing in that respect.

The doll styles range from the difficult mask dolls—requiring great skill and patience for the sewing in of hair strand by strand and the cutting and assembling of the body and costume—to the simplest made entirely of paper. After reading the history and attempting to make one of these, one can easily understand why these Japanese dolls are both highly prized and expensive to buy.

* * *

THE J.C. CENTRE'S "Trip To Japan" raffle won by Mr. Yukio Mitsuki of Toronto brought in $10,406.80 to bolster the Centre's building fund. Mr. Mitsuki is the second Japanese Canadian to win this raffle over the years. Only other J.C. winner was Mrs. George Y. Kanda several years ago.

The J.C. Centre again offers the use of their automatic Gest-

(Continued on page seven)

Steel Industry Prepares For Period of More Expansion

By TAKESHI SATO

TOKYO.—Japan's steel industry, which has undergone phenomonal growth in the last 10 years, is preparing for still another period of rapid expansion.

Since 1952, Japan's steel mills have more than quadrupled their output. The country now ranks as the fourth largest steel producer in the world with an annual production of 28,000,000 tons of crude steel.

Mild recession

The steel market has suffered a mild recession this summer, resulting in cuts of 20 per cent in production and restrictions on raw materials. But leading steel manufacturers regard this as only a temporary setback.

The official aim is to reach an annual crude steel production of 48,000,000 tons by 1970.

In a report entitled Problems of the Growing Japanese Steel Industry, Takeshi Akasaka, executive vice-president of the Nippon Kokan K. K., emphasized that steel consumption per head of the population in 1961 was 598 pounds in Japan, compared with 1,100 pounds in the United States and 1,386 pounds in West Germany.

This fact alone, he concluded, is sufficient to "indicate the necessity for, and possibly of, continued, rapid development" of the Japanese steel industry.

Several factors

The spectacular development of the Japanese steel industry can be explained, Akasaka says, by the following factors:

- An unprecedented boom in new plant and equipment for Japanese industries.
- The steel industry itself carried out two ambitious programs aimed at the modernization and rationalization of i's plant and equipment increasing the demand for steel.
- The demand for steel for the manufacture of durable consumer goods, which was limited before the Second World War, has considerably increased. (During 1961, more than 1,000,000 motor vehicles and 1,560,000 refrigerators were manufactured here.)
- There has also been a rapid expansion of the use of agricultural machinery by Japanese farmers.

Japan "has now arrived at the threshold of mass consumption of steel products as the United States did back in the 1920s," Akasaka commented.

Canada Plays Large Part In Japanese Lumber Boom

TORONTO.—The mountainous little islands of Japan—altogether only as big as southern Ontario and devoid of most natural resources—have become giants in the lumbering industry, reports the Japan Trade Centre.

They have multiplied their exports and imports from about $20-million each a mere decade ago to 1961 totals of $260-million in imports and $85-million in exports.

With a full 96 percent of the total lumber traffic used for domestic purposes, the boom is obviously primarily caused by Japan's domestic industrialization, but Canada has played a large part in the picture, too.

Last year, Canada's lumber sales to Japan totalled $11,448,000, compared to only $199,000 the year before.

This volume, mostly Douglas fir from B.C., placed Canada fifth among the world's suppliers of lumber to Japan. Other major suppliers of firs and pines to Japan were the U.S.A. with 36 percent of that market, and the USSR with eight percent, compared to Canada's six percent.

However, the first and third positions among Japan's lumber suppliers were the Phillipines and Borneo which suplied 76 percent and 22 percent respectively of the market. The wood in each case was almost all lauan or "Phillipine Mahogany", which now comprises almost half of all wood imports to Japan.

Lauan stands the chance of riding the ups and downs of Japan's economy. While imported lumber from Canada and the USA is consumed mainly by Japan's construction industry, lauan lumber is further processed into plywood in Japanese mills and exported to 10 major customer countries. Approximately one third of the total plywood production is exported; the balance consumed in Japan.

Canada is Japin's second best plywood market. Only the United States with $44-million in lauan plywood imports topped Canada's $4,058,000 last year. Most popular usage for lauan plywood is a 4 x 7 foot size for use in lining recreation rooms, and 4 x 8 size for lining the walls of summer cottages.

Other major usage for Japanese plywood in Canada is the increasing demand and popularity of mahogany doors. Manufacturers in Canada import door "skins" from Japan to produce doors.

Ex-MP Appointed To Immigration Appeal Board

OTTAWA. — The Honourable Richard A. Bell, Minister of Citizenship and Immigration, today announced the appointment of Mr. Douglas Jung, C.D., B.A., LL.B., to the Immigration Appeal Board.

Mr. Jung, who is the first Chinese Canadian to be appointed to a federal board, was born in Victoria, B.C. on February 25th, 1924. He was educated in Victoria and at the University of British Columbia, and was called to the Bar of that province in 1954. About a year later he became the first Chinese Canadian to appear before the British Columbia Court of Appeal.

Mr. Jung who was first elected to the House of Commons as a member for Vancouver Centre in 1957 was re-elected in 1958. He served as Chairman of the Canadian Delegation to the Atlantic Conference of Political Youth Leaders and Organizations at NATO in 1958, and was an alternate delegate and Canadian representative on the Legal (Sixth) Committee of the United Nations in 1957.

During the Second World War Mr. Jung served with the Canadian Army in the South West Pacific as an Intelligence Officer attached to the Allied Intelligence Bureau.

Very active in ethnic-group activities, Mr. Jung is a Pacific Regional Director of the Canadian Council of Christians and Jews and is honorary Vice-President of the Chinese Canadian Citizens Association.

A Look At Japan

A Tale of Three Cities

TOKYO.—A tale of three cities is rapidly shaping up, to the embarrassment of the municipal authorities of one of the cities, and the Japanese ministry of foreign affairs.

The cities are Hiroshima, the first victim of the thermonuclear age, Honolulu, the attack on which brought the United States into the Second World War, and Volgograd, which, under its former name of Stalingrad, became a mighty Russian wartime symbol.

In 1959, responding to a wave of such activity on both sides of the Pacific Ocean, Hiroshima entered into a sister-city alliance with Honolulu. This was highly accepttable to a Japanese government which put great store in having close ties with the United States.

Then suddenly last summer with the arrival in Japan of the Soviet deputy premier, Anastasas Mikoyan, the Soviet Union sought to involve Volgograd as a sister-city with the much-publicized Hiroshima. This drew frowns from Hiroshima municipal authorities and brought criticism from the foreign office.

The situation was more embarrassing because Hiroshima is the constituency of Prime Minister Hayato Ikeda whose policy is "likemindedness" with the United States, even as he tries to convince the West that Japan must trade to survive, trade even with the Sino-Soviet block with which it still does not have full-scale diplomatic relations.

The Ikeda administration does not want to rebuff Soviet overtures. Siberia is close. Japan needs Russian coal, oil, timber. It also needs to export to the Soviet Union. But the administration has even less desire to irritate the United States, its proven postwar benefactor and, under the ten-year peace treaty, its shield against possible aggression in the Far East.

Actually, Mr. Mikoyan had proposed several sister-city alliances: Tokyo and Moscow, Osaka and Leningrad—the capital and second cities respectively. But the Hiroshima proposal, for obvious reasons, was the most ticklish. For this reason, it is felt, the Russians gave up the Tokyo-Moscow and Osaka-Leningrad proposals, but only temporarily shelved the suggestion to line Japan's sixth city, Hiroshima, with the city whose name was changed as part of Russia's de-Stalinization activities.

Recently talk of alliance has been stepped up. Proposals have been made, one after another, by the chairman and the deputy chairman of the Volgograd executive committee, by wire, by official letters, even by a visit of Soviet Union officials to Hiroshima. Chairman Zhukov of the Soviet national commission for cultural relation with foreign countries also made use of his recent trip here to start direct negotiations with Japanese authorities for the alliance.

The Russian line is to stress the "mortal damage and huge human suffering" sustained by Hiroshima and Volgograd as reason enough for the cities to join hands "to promote cultural inter-

(Continued on page 8)

Japan Builds First Big Plane Since War

TOKYO.—The first big plane designed and built in Japan since the end of World War II passed its first flight test successfully Aug. 30.

Its manufacturers immediately voiced a hope to invade the world market, particularly Southeast Asia's commercial air services.

The plane, so far designated only as the "YS11," is a two-engine medium transport powered by two Rolls-Royce turbo-jets.

It was built by a combine of six Japanese aircraft companies, and its designers include Jiro Horikoshi—father of the famed World War II Zero fighters.

3000 Evacuated As Earthquakes Follow Volcanic Eruptions

TOKYO. — Residents of Miyakejima, where a major volcanic eruption occurred Aug. 24, felt weak earthquakes on an average of once every four minutes again last week.

The Japanese Central Meteorological Observatory said 124 earthquakes, strong enough to be felt by human beings, occurred on and near the island, 120 miles south of Tokyo.

More than 2,000 students were moved to Tokyo by Japanese naval vessels that sailed from the smoke-shrouded, lava-seared volcanic island. The mass evacuation increased to about 3,000 the total of those who have left to escape the fury of the Oyama volcano. Miyakejima's normal population totals 6,700.

Japan Camera Victim Of Smash and Grab Thief

TORONTO. — Japan Camera Centre at 294 Yonge St. was a victim of a "smash and grab" robbery last week.

The thief or thieves broke the larrge double show window and made off with several quality cameras. Damage to the window and price of the cameras was estimated at approximately $2,000 by store officials.

國恥の書 「獨身者の日本」(三)

老人天國と快樂主義的女性

ついでのことにいえば、最近日本を訪れた某バイヤー氏は、その個所と『共同浴場』と教えられた錢湯を結びつけて、『日本には五百メートルおきにマスターベーションをサービスする家がある』と、思いこんでいたそうだ。

『日本の女の最も注目すべき特徴のひとつは……』(九章「老人のモテる日本」)と、ボイ・デ・メンテ氏は、さきに紹介したグロンサン療法説明のあとでおもむろに切り出す。

『ヨーロッパの女よりも年とつた男と付き合うことを何とも思わぬことである。それには社會的と經濟的と二つの理由がある。日本の女は、傳統的に自分より年上の男と親しくするように條件づけられ、教育されてきた。それに若い者では必要な費用を拂うことができない。このため日本は老人の天國になつている。(中略)日本の老人は他の國の老人たちが夢みることさえできないような特權と機會を享受している。(中略)

年とつた男たちが若い女たちを相手に樂しんでいるという現象は、日本の多くのキャバレーで最もよくみられる。これらのキャバレーの常連の九〇%は三十を過ぎた男であり、少なくとも半分は四十過ぎい男である。

最近日本を訪れたアメリカ人は、アメリカ本國では四十以下の女からはお世辭笑い一つしてもらえないのに、東京で女たちからうけたもてなしに、有頂天になっていた。そして自分のうけたもてなしを説明するのに、ただタメ息をついて、〝こんなにいいとは、考えてもいなかった!〟というばかりだった』

タメ息が出るのは何も外國人に限ったわけではない。『自由戀愛者』(十四章)を讀むと、だれもが怪しい氣持ちに襲われるだろう。もしそれが書かれている通りの事實なら——。

『日本の大都市には骨の髄から快樂主義的な人生觀を持ったある種の部類の女たちがいる』とメンテ氏はいう。

『こういう女たちの中にはいり込むことのできた獨身者は大きに幸運というべきである。これらの女たちは大抵十七から十九ぐらいの年(中には十四歳という若い娘もいる)で、東京、大阪などにある多くの美術學校(注—洋裁學校か?)に非常に多く見出される。彼女たちはまたバーやキャバレーや喫茶店にもいる。

彼女たちはできるだけ短い時間に、できるだけ多くの生を味わおうと考えている。そして大抵の者にとつては、これはあらゆる種類の性的な快樂を意味する。バーで働いているこのタイプの女性は、むつつりとしていて、酒をたくさん飲み、またむつつりとしている間に、人生に飽いたとか、自殺したいと思つているなどと口走る。

この部類、つまり藝術家タイプのあとの半分に屬する女たちはもつと興味深いものがある。彼女たちは異常な熱意をもつて〝情緒〟を追求するが、大部分の日本のインテリと同じく、その研究の對象を外國人に向ける。

私が知つている一人の女性はこのタイプの中で時におもしろく、初めて彼女に會つた時は十六歳でまだ學校に通つていた。十七歳ぐらいになつた時、彼女は、自分の野心はあらゆる種族と國籍の男性と交渉をもつことだと誇らしげに語つた。彼女が好んで出入りするところは、東京の外人記者クラブだつた』

バーノンの二世陸軍士官候補生リチャード森氏は このほどカナダ陸軍歯科班より『最善治療優秀賞』を同班の司官ブーデー大佐より授與された。森氏はアルバータ大學の歯科專攻生で陸軍士官訓練中で卒業後陸軍歯科士官(大尉)となるはず

南極には魚がいっぱい (上)

サシミよし、フライもオーケー

△南極といえば『捕鯨』『昭和基地』と話はきまつている。あとは氷の大陸でペンギンとアザラシぐらいしか住めないところと答えられれば上できである。ところがさる四月、南極周邊の海洋調査を終えて歸つてきた東京水產大學の海鷹丸は『南極は忘れられた漁場で、タラやスズキのようなうまい魚がうようよいる』とヨダレのでるようなみやげ話を持ち歸つた。この新しい漁場は、水產國日本にとつては大きな魅力。海鷹丸に乘つて調査を行なつた東京水產大學教授、熊凝武晴(くまごり・たけはる)南極洋調査團長の調査結果がまとまつたのでのぞいてみよう。

△海鷹丸は昨年十二月五日から本年一月二十九日まで南極流で西經四〇度から東經五〇度までの九〇度にわたり、水深、水溫などを調査する一方、網を入れて魚や海底動植物を採集した。とくに南ジョージア島付近でトロールを行なったところ、わずか一時間三十分で網がいっぱいになり、三トンという大漁になってしまった。

△魚の種類は比較的少なくほとんどがスズキ目(もく)タラ目の寒帶魚である。海鷹丸の採集した魚は八種類いずれも毒性がなく、寄生虫もまったくいないから、サシミにしてよし、フライにしてもおいしい。脂肪い多いこってりしたものあり上品淡泊なものありで、なかなかバラエティーに富んでいるという。

△魚はウミタカスズキ、ナンキョクカジカ、ホソナラサウオ、コモンナラサウオ、カモグチウオ、スイショウウオ、クロスイショウウオ、ナンキョクソコダラの八種。これらの魚は歸國後、東京のグランドホテル、八芳園などのコックに腕をふるつてもらい試食された。高碕達之助氏(大日本水產會會長)はそのサシミを〝古今の珍味〟と激賞したという。

△ところで、寒い南極海あたりに、どうしてこんなにたくさんの魚が、住めるのだろう。海鷹丸が調査した資料によると、深層暖流が赤道方面から流れこんでいるため、表面水溫が零下であっても、水深三〇〇メートルから一二〇〇メートルあたりまでは水溫はプラスになる。この範囲にユウファウジア(オキアミ)やプランクトンが多く、これをねらって、魚が集まるものだという。このなかにクジラがいるわけだが、日本、ノルウェーなどの捕鯨國はクジラ以外は目もくれなかつたため、南極海の魚類調査が未知のまま取り殘されてしまつたらしい。

WALDMAN'S FISH CO.
70—78 ROY STREET
MONTREAL, P.Q.
Telephone VI. 2-4483

生魚類の御用命は
是非本店へ
お魚類御入用の時には電話で御注文あれば
お屆け致します。(配達無料)
ローイ街七〇—七八
(セントローレンス街より東三軒目の魚店、パイン街より北へ一丁)
ウエルドマン魚店
電話 ヴイアイ二—四四八三

Continental Family Co-op.
460 Dundas St. W., Toronto
EM. 6-5589 — EM. 6-6711

好評のリパチー米
百斤十七弗五十仙
□夏向きピクニック用食料品、スリッパー多數入荷
□魚類、肉類、野菜物は毎日新鮮なものが入荷
□家庭温泉劑パニオン
大陸家庭消費組合
トロント市西ダンダス街四六〇
電話 イーエム六—五五八九
イーエム六—六七一一

内部改裝の中國樓へ
北米で最も中國的ふんいきを出している中國樓
結婚祝宴—宴會—會合(時間無制限)
二つのダンス・ホールが出来上がりました。
エア・コンディション付き。パーキングあり。
純中華料理 チャイナ・ハウス
925 Eglinton Ave. West, Toronto
Phone RU. 1-0123

フレッシ・チャウシュウ
金、土曜日に用意してあります。週末の外出、ピクニックなどに御利用下さい。
トロント市チエスナツツ街八五
イーオン・トレーディング
YEE ON TRADING CO. Phone EM. 4-8071
85 Chestnut Street, Toronto, Ont.

素浪人 梅津長門

柴田錬三郎

43

孤影

かつて自分の偶像であった雪姫を長門に奪い取られた情熱も情怒も、嘉兵衛にはなかった。いや嘉兵衛にとって、雪姫は、今も、まぶたの偶像である。若き日の生命をかけて愛した許嫁と生き寫しの雪姫の俤は、この四年間、一日も、嘉兵衛のまぶたの中から消えることはなかった。

雪姫が、何者の妻になろうが、もはや、そのことは關りなく、嘉兵衛の愛情は純粋に昇華しているのであろうか——。

と——●

離れ屋から戻ってくる雪姫の姿が、嘉兵衛の闇になれた目に、はっきりとうつった。

しかし、嘉兵衛は、動かなかった。

——發見されたら……その時こそ！

兇暴な期待が、つきあげていた。自ら進んで襲うこんたんはないが、發見されて叫び聲でも立てられたら勿論、長門が飛び出してくるであろうから、當然、勝負を決しなければならぬ。嘉兵衛は、そうしたかった。それが、斗志をわきたたす唯一の手段なのだ。

だが——●

雪姫は、嘉兵衛に氣づかず、寝屋に入って行った。

——姫っ！

心の中で絶叫した。

音なき絶叫は、星空へ散り失った。

やがて、しょう然とあるき出した嘉兵衛の姿は、幽鬼が、この世にあるものなら、それであったろう。

貫門を抜けて、往還へ出た嘉兵衛は、離仁寺垣のとある横かたに、ひとつの影が、うずくまっているのに氣がつかなかった。

それは室戸藤馬であった。

——なんだ、襲うかと思っていたら、すごすごひきかえして來やがった。ふん！ 長門の腕前がそんなにこわいのか。須貝嘉兵衛も、老いぼれやがったな。

この時、雲が割れて、月光が、降った。あちこちの林や人家が、急にくろぐろと浮きあがり、それを縫う往還の、白い帯のようなうねりが、遠くまで見通せた。

ソウロウともみえる嘉兵衛のあゆみは、ひょろ高い松の木が一本立っている辻で、停められた。

一瞬——。

月光をはねて、嘉兵衛のからだが、おどった。

松の木が、すうっとかたむき、どさっと路上へ倒れた時、嘉兵衛は、もう、一間ひこうを、刀をさやにおさめて、振りかえりもせずに、ソウロウの足をはこんでいた。

×

長門が、庄吉をつれて、その家を立出たのは、それから、半刻あまり後であった。

藤馬は、しんぼうづよくその時もまだ、そこにうずくまっていて、二人へすごい視線を送ったのであった。

ふしぎな話題

●赤い色とウシ●

◇ウシに赤いものを見せるとあばれるとよくいわれます。スペインの闘牛はウシの前で赤い旗をふってウシを興奮させるのだといわれていますが、實際にはサルを除いた殆んどの動物は色盲ですからウシも色の區別はつかないわけです。

◇強い太陽の光の下で斗牛師がふる赤い布は、見物人を興奮させるのにはたいそう役立ちますが、ウシの目には赤でなく黒っぽい布としか見えないのです。ウシの感覺が人間と同じだと考えていたので、これがさも赤い布のためにウシが興奮するように見られているのです。

◇動物は靜止しているものより動くものに對する感覺が數倍敏感です。今までの實験によると、イヌの場合靜止している人物の識別は約六〇〇メートル（約八分の三マイル）以内ですが、歩いている人物は約八〇〇メートル（約二分の一マイル）先でも見分けられるということです。また動物の習性として特に面白いのは突然な動きや、高い叫び聲に對しては非常な恐怖心をいだく反面、かすかな動きは攻撃心を誘うことになります。

◇こうした点から考えると斗牛は赤い色に興奮するのでなく、黒っぽい布がちらちら動くことによって、斗牛師に襲いかかるのだという考え方が正當のようです。

賣 ウアラエラー・ストア。四千五百弗にストラク住める部屋あり。レント百六十弗。電話七八九ー二〇五〇（トロント）

男子用消毒器具四弗で三六個、六弗で七二個、十弗で一四四個
CROWN INDUSTRIES
28B—778 McMillan Ave.,
Winnipeg 9, Man.

求 ガーデン・ヘルパー。中年者。經驗者には高給支拂う。電話アールオー七ー三六三二（岡本）

與 家具付三室を夫婦者に與う。代價にパートタイムのハウスワークと給料。子供あってよし。電話アールユー一ー一八〇五五（トロント）

尋ね人 トロント市のヘンリー・ボーデン夫人が荒木ハリー氏をさがしている。同夫人に至急電話すること。ダブリュエー一二ー八九二七（トロント）

花
HO. 6-2041
HO. 6-7962
ハナ一切の御用命は親切・勉強の
シャロン花屋
942 Pape Ave.

感謝

本紙の奉仕と活躍を御支援下さって次の方から御寄付を頂きました事を深謝申上げます。ニューカナデアン

▲ハミルトンの無名氏 ニューカナデアンの發展を祈って
▲トロントの森次靜子氏 故正春氏記念
▲ニューデンバーの清野時次氏夫妻 結婚五十周年記念
▲モントリオールの山岡清太郎氏夫妻 息女結婚記念
▲トロントの山崎庄太郎氏 [illegible] 息女結婚記念

●本紙廣告料 一行二十仙（最低チャージ八十仙）

本社印刷部特約の
ボケー招待狀ライン

☒婚約、結婚、その他社交パーテーの招待狀、通知狀、禮狀その他鮮明印刷。注文を頂いてから一週間以内に仕上げます。
☒商業用印刷としてレターヘッド、アナウンスメント、狀袋、名刺など
☒各團体のダンス・チケツ、カードその他迅速に御用命に應じます。
……カタログ・ブックを來社してごらん下さい。
ニューカナデアン

セランスデー・アドベンチスト教會
カレッジ街五三二一
九月八日（土）午後一時「我なり恐るな」
九月九日（日）午後八時 "歡びのおとづれ" 放送「人類最終戰とキリスト再臨」（三） 麻生牧師
☒聖書研究會 毎日曜夜七時半 教會社交室 "ローマ人への手紙" その二十一

新世界旅館
特に日系人の御便宜を計りますから何卒御投宿下さい（クインとチャーチ街角）
NEW WORLD HOTEL
147-A Church St., Toronto
Phone EM. 2-0207

生長の家 誌友會
常に心を明かるく健康と幸福を得る道を体驗を交えて語る谷口先生の錄音が聽けます。皆様の御來聽歡迎。
☒重石宅（毎第二土曜夜八時、第一、第三日曜午後二時） 303 Greenwood Ave. Phone HO. 1-2319
☒上田宅（毎週日曜、午後一時半） 624 Ontario St. Phone WA. 5-7996
☒宮本宅（第二、第四土曜夜八時） 318 Markham St. Phone WA. 1-9157

辯護士 鬼塚敏三
事務所 トロ市ヴイクトリア街二二一番地
電話イーエム三ー五〇〇二
自宅オエクスー一三三八八
▲一切の法律事務におうじますから御相談下さい。

トロント天理教祭日
毎月次の如く何れも午後二時から催します。一般の方の來會を歡迎致します。
▲第一日曜日カナダ教會 教師 大倉トミ 61 Northcote Avenue
▲第二日曜日トロント教會 教師 神出忠雄 26 Shudell Avenue
▲第三日曜日オ州布教所 教師 中本ハナ 787 Sammon Avenue

〇保險業
自動車、住宅、商店、火災、傷病等各種保險サービスに應じます
〇土地 家屋 賣買
充分經驗ある本社に是非御用命下さい
ロング・カミ リール・エステイト
上高原敬夫
晩市東ペンダー街一七九
電話 MU二ー四六四一
（自宅）CY九ー五三四五
AL五ー一七四三

和洋食料品
その他一切
キノース マーケット（木下）
KINO'S MARKET
Box 70, Slocan City, B.C.
Phone 355-2211

日系人歡迎
おいしい支那料理をもって結婚祝宴等には特別の便宜をはかります。
晩市 **竹林園**
BAMBOO TERRACE
155 East Pender St.
Vancouver, B.C.
Phone MU. 3-1985

Y. UCHIDA & CO.
615 West Pender Street
VANCOUVER 2, B.C.
▲日本行切符販賣代理 日本郵船、大阪商船、プレジデント・ライン、ピ・オ・オリエント・ライン
▲呼寄手續
▲保險一切 自動車、火災、海上、損傷
内田商會
電話 晩市 西ペンダー街 六一五 エム・ユー 四ー二七四七
自宅 アルパイン 五ー九八六一

NIKKA-NET HIRATA-MADE
コークライン レフドライン各種 その他多量 有
只今賣り出し中 多少に拘わらず御用命下さい
Sales: Manryo Corkline, Leadline
Big Stock Just Arrived
日加貿易社
217 Dunlevy Ave., Vancouver 4, B.C. Phone MU. 4-[illegible]

志風治療所
●[illegible]●[illegible]●[illegible]●
[illegible]●[illegible]●婦人病
●小兒麻痺●蓄膿症
其他の病氣でお困りの方は當所の治療をお試し下さい
晩市ダンレビー街二一五
志風藤治
215 Dunlevy Ave.
Vancouver, B.C.
Phone MU. [illegible]

屋根修繕一切
住宅のルーフィング、シングルやり替え、トユやり替え、トタン仕事の御用命に應じます。オ州内、どこでもサービスに應じますからご通知下さい。
（カナダ屋根業協會々員）
經營 西島俊雄
All-Way Roofing Service
Bus. Phone [illegible]
PL. 9-5095, HI. 7-1100

初の國產機飛ぶ

日本では早くも對外輸出期待

【東京發】第二大戰後の日本最初の國產大型旅客機の初飛行は八月三十日成功に終つた。製作會社では早くも國產旅客機の對外輸出、とくに東南アジア商業航空サービスをめざしての輸出に大きな期待をかけている。この國產機のデザイナーのうちには第二大戰時の有名なゼロ・ファイターの父である堀越次郎がふくまれている。

【名古屋時事通信】國產初の旅客機（YS—一一、機体新三菱重工製作、エンジンロールスロイス製ジェットプロップ二基）第一号機のテスト飛行は三十日早朝名古屋空港で行なわれ、みごとな成績を收めた。この日の飛行は離陸重量を最大の二十二・八トンから約十八トンに減らし、ロールス・ロイス・ダート系最新型のエンジンをいっぱいふかせたため、極端に短い離陸距離を出し、わずか五百メートルたらずの滑走で地上を離れるというすばらしい性能を發揮した。また着陸のさいも新型のプロペラの『逆ピッチ』を使っただけで車輪のブレーキは一切使用しないのに五、六百メートルで停止した。

日本人の平均壽命

男六六、女七一

【東京發】一九六一年度の日本人の平均壽命がこのほど厚生省から發表された。これは昨年十月一日の總理府統計局の推計人口と一年間の死亡數から計算したので平均壽命は男子六十六歲、女子七十・八歲。前年にくらべ男子は〇・六年、女子は〇・五年延びている。十年前にくらべると、男子は四・一年、女子は五・二年長生きになった。

△平均余命は各年齡とも男子は女子より短く一歲から六十歲までの平均余命では約四年女子のほうが長生きである。前年と比べると男子の延びが女子よりいくらか多く、男女差が縮まっている。

△こんごの見通しとしては成人病對策の推進、乳兒死亡の改善、不慮の事故死の防止など公衆衛生施策が充實されれば、さらに平均壽命が延びることが期待できる。また、社會保障制度の充實した國々の平均壽命が長いことをみると、日本の壽命の延びは社會保障擴充のスピードにかかっているといえる。

建物だけで四十万弗

＝會館予算五万弗を超過＝

△既報、トロント日系會館建物請負は三十九万七千九百二十四弗でジェ・ロバート・ページ會社に落札したと理事會は先週發表したが會館建物に對し六會社が入札、機械的仕事に九會社、電氣關係仕事に八會社がそれぞれ入札したが、建物についてはページ會社が最低額であり、しかも信用ある會社であるので、同社に建築を一任することになったもの。

△理事會が設定した建築予算は三十五万弗であったが入札までの間にオタワ政府の緊縮政策、カナダ弗安値輸入賦課金その他の理由でこの予算額をほとんど五万弗超過したことになるので理事會では内部装備に充てていた予算から、この不足額五万弗を補い、内部装備については完成後、各團体又は個人に訴えて寄付及び奉仕を求めようということになっている。

モ市で歸依式を設く

今後は花山總長自ら執行

【モントリオール發】カナダ佛教團では今度入門式を强化して特に歸依式の制度を設け、今度は教團總長自ら執行することになった。したがって來る十月二十六日（金）花山總長が來市し、特別法要が行われるのを好機に、このさい一人でも多くの信者が歸依式（おかみそり）を受けるよう佛教會ではすすめている。受式希望者は今から伊藤、中野、林、野瀨、淺妻諸氏の何れかへ申込んで欲しいと願っている。

ジャング氏

移民控訴局に

【オタワ發】市民權及び移民省のリチャード・エー・ベル新任大臣は先週末、移民控訴局にダグラス・ジャング氏を任命したと發表した。連邦政府の行政局に中国系カナダ人が任命されたのはこれが最初である。ジャング氏は今年の總選擧で落選したカナダ唯一の中国系人代議士であった人。

三映画上映

一世を主客に

【ト市日系會館發表】來る九日（日）午後二時からクリスチー映畫館で、會館クワ入れ式を記念しての、一世を主客とする映畫會には『地獄門』のほか領事館提供の近着映畫『日本・一九六二』（三十分）を併寫することになっていたが、このほか日本觀光協會トロント事務所の好意で『う飼い』も上映されることになった。いずれもカラー映畫である。入場劵（招待）は木戶で求められ、ドアは一時半にあく。一世の方々はこぞって來觀されたいと。

六百名がヅガボー大行進！

【クレストバ發】ビーシー州ヅガボー部落の中心地クレストバに住む男女老若を合わせた約六百名のヅガボーは二日午前、クレストバを出發、四百哩もはなれたアガシーに向けて一大行進を開始した。アガシーに新設された監獄に收容されている同僚慰問というのが理由の一つとされているが六百名のヅガボーたちは乳母車、フィールバー又はボロ自動車にテントや自すい用具一切をつめ込んでハイウエーを行進、途中で休止睡眠をとりながらアガシーにつくはずだが、マウンテーは沿道の警戒に當たつている。

秋のバザー日程

△トロント日系人合同教會およびハ市日系合同教會ではそれぞれ來る十月二十日（土）に秋のバザーを開催することに決定している。

三百万入場

共進會賑う

世界最大の年々催されているトロントの共進會は會期十五日間、ほとんど快晴がつづき、毎日の入場者は昨年よりふえており、三日のレーバーデー休日には約一万名のユニオン・メンバーの大行列を加えて最終日は盛況裡に終わったが、共進會の宿年の願望である三百万人入場は遂に達成された。十五日間の入場者總數は三百万九千五百。

シカゴ軍優勝

『勞働休日』のパラデーを期して行なわれたトロント市協主催の『親善ソフト・ボール試合』は土、日兩日の勝負戰で決戰にチャザム對シカゴのラナール・フォートとなり、シカゴ軍が十五對十一で優勝した。二日間のゲームの觀戰者はざっと三百名、好天にめぐまれて大盛況であった。

日本カメラ店

カメラ盗まる

トロント市のジャパン・カメラ・センター店に何者かが去る木曜早朝、二重ガラスを打ちやぶって、展示してあったカメラ數点をさらって持ち逃げた。ガラス及び物品の損害は約二千弗。保險にかけてある由。

結婚御挨拶

木下 松
森澤すみえ

右の兩名予ねて婚約中でありましたが去る七月二十八日ホワイトロック市エバンヂエリカル・フリーチャーチでオールソン牧師司式の下に結婚式を擧げ引續き同地マソニックホールに於て些か披露の宴を催しました節は御多忙中にも拘わらず御來席の榮を賜わり、その上過分の御祝儀御祝品等を戴きまして誠に有難く厚く御禮申上げます。何卒今後共兩人に對し倍舊の御指導と御交誼を賜わります樣御願い申上げます。

尚兩人は左記の所に新居を定める事になりました。

3815 Norfolk Street
North Burnaby, B.C.

トロント市 父 木下眞太郎
母 きく
ホワイトロック市 父 森澤 榮吉
母 なをえ

パーティーにはぜひ
内部のきれいな當酒家へ

◇結婚祝宴に、家族パーティー。座席二百四十。
◇百人以下のパーティーには特別室を設けています。
◇持運び注文は十二時から午前三時まで。
◇正午から午後四時までビジネスメンランチョン提供。一弗。

（ゴールデン・ドラゴン）
金龍酒家
トロント市西ダンダス街一三一エー
電話 イーエム八—二四七五
GOLDEN DRAGON CHOP SUEY HOUSE
131-A Dundas St. West, Toronto
Phone EM. 8-2475 — UN. 1-[illegible]

フレッシュ・カリフォルニア産
マグロが着荷
●外に……
ビーシー産スプリング・サモン
サバ、イカ、エビ、イワシ、ヘレン
いずれも毎週着荷致します。

ダンダスユニオン店
電話 イーエム四—一七六九二
イーエム六—三六六三
DUNDAS-UNION STORE ([illegible])
173 Dundas St. West, Toronto

スペシャル！
古屋特撰、優秀ブルーローズ米
RICE
—TAKE—
竹印
PACKED FOR
Furuya Trading Co. Ltd
TORONTO
竹印白米
特價 十六弗七十五仙
イーオン商店、サンダウン・マーケット（スカーボロ）、西崎商店（ハミルトン）の各商店でも取扱っています

日本送金は早くて確實な古屋で
古屋貿易會社
FURUYA TRADING CO. LTD.
341 SPADINA AVE., TORONTO 2B, ONT.
PHONE: WA. [illegible]

現代日本に對する發言

——シカゴ通俗文化講演の要旨——

石川　清

(八)

日本人は、戦後民主主義國家となったが、民主国の根本理念である自由ということがどんな意味であるかを知らない。自由とは好き勝手な生活をすることだと考えているようである。現代日本は生産界とマスコミは二十世紀、勞働運動は十九世紀、議會政治は十八世紀といった人があるが、生産とマスコミだけが世界の水準に達していても、勞働運動は國家全体の前途を考えず、政治は三流国で野党は無責任な實行不可能な政策をたて、議會亂斗、なぐり合いをしているのである。彼らは目先のことしか考えず、国際情勢を理解しないから、フルシチョフが平和共存と叫ぶと平和がきたように思うのである。日本ほど共産主義を甘く考えてウカウカしている国はない。西ドイツから戦後、東独から逃亡してきた者は千万人を越え、その流出を防ぐため、東独は昨年、再び東西ベルリンを分つ境界を封鎖して、半永久的なセメントの障壁を作ったが、それでも逃亡者が跡をたたない。このことは中共でも同じことで、香港へ逃げてきている。これは自由のない共産国家のドレイ生活や生活のみじめさにたえられないからである。朝鮮戦争の後、捕虜交換の時、中共の捕虜で本国帰還を拒んだ者が一四、二二七名、北鮮の捕虜のうち七、五八二名は北鮮に歸ることを肯じなかった。現地の人々は現實の事實を知っているから、こういうことが起こっているのであって、宣傳文書に迷わされているのではない。

ところが、日本人は平和平和、と戦争はごめんと一片の感情で動き、安保反對、軍備反對、核實験反對と口さきで美しいお題目をとなえていれば平和がくると思っているらしい。こんな生やさしい事で自由と獨立の平和は維持できるものでない。というのは、平和をつくり出す為には具体的實践のない空想は何の役にもたたないからである。日本は自由陣營の一環となって、その利益は十二分に受けながら、自由陣營維持に必要な役割と責任を果そうとせず、徒に軍備による力の均衡に反對しているのである。それぱかりか、世界の国々は平和維持のために辛苦をなめているのに日本はレジャー・タイムを享樂にふけることが、民主主義の當然の權利のように考えて日曜祭日のレジャー・タイムは遠く都心を離れた田舎の温泉宿でも客があふれて予約なしには宿ることができない。こんな虫のよい無責任な国は東洋の君子国日本以外には世界のどこにもないようである。

一九六一年六月、池田勇人首相がワシントンを訪問したとき、ケネディ大統領に會い『日米關係を英米關係のようにしたいというのが、日本の對米態度の根本方針である』というと、ケネディは『まったく同感である』と答えている。私は池田の言うことは正しいと思う。イギリスのように、日本も自由を守るために軍備を増強して、自分の頭上の八エを追い拂う實力をもち、進んで世界平和維持のために、世界の人々と辛苦を共にする自主的國家となってもらいたいのが、日系米国市民としての私の發言の要旨である。(おわり)

オ州のジョン・ピー・ロバーツ首相と内務市民大臣ジョン・ヤレムコ氏が共進會オ州政府建物内で五十余名の各人種代表者と共にパチリとおさまったところ。日系婦人二名が加わっている。

骨抜きされぬ青年

東京　吉野榮子

先週は台風十二號が東京湾に上陸するというので關東では厳重な警戒をしたのですが、幸い海上にそれてしまい安心したり却って少少拍子抜けのていでした。それから十三號、十四號がひきつづきやってきて、今日もその第十四號台風のために折角の日曜日も各地大荒れです。いよいよ台風シーズンにはいったわけで、きびしい炎暑ともやっとお別れ。秋を迎えることになりました。

先日トロントからのおたよりでは、すでにスウエターの懸しい頃で——とありましたが、御地もやがて楓の葉がふりしきり、太陽の陽ざしは郷愁をおもわせるような秋がおとづれてまいりましょう。この夏には東京ではカナダからのお客様で賑わい、私共もなつかしい方々との再會の樂しい時をすごしました。それは、うだるような東京の暑さのさ中でしたが、皆さまは、ぎっしりと詰ったスケジューをエンジョーイされて居られて感嘆いたしました。

半世紀ぶりの故国訪問であっても、なんの屈託なしに大東京をみて歩き、瀬戸内海を巡遊し、故郷ではその土地の人々さえ忘れ果てている古い地のりを、幼き日の記憶を辿って探し當てたり、富士山頂では御來迎のもとで旅のたよりを書かれたりという武勇傳など、私どもにとっても夏の夜の清涼剤のように樂しくうかがいました。

それにしても二十三歳の一大阪青年が一トンのヨットで九十二日かかって太平洋横断に成功したニュースは、こうして太平洋のかけ橋で結ばれている私たちにとってもこの上ない痛快事でした。時は丁度ソ連の人間衛星船が宇宙をアベック飛行して居り、日本の電波關係者など不寝番でその電波キャッチに躍起となっていたのでしたが、〝セルフ・メイド〟の英雄は私どもの足元から現われたのです。現在の日本ではソ連や米国のように國家が英雄を造ることは出來ないのですから大學進學も斷念して四ヵ年間、周到な準備をつみ重ね一大冒險を成し遂げたこの青年こそ眞の英雄と讃えてやりたいと思います。

民主教育十七年、青年を骨抜きにはしなかったのです。私は特にカナダの皆様に、一世の皆様の開拓精神は故国の若い世代の中に脈脈として健在していることを、おつたえいたしたいと思いました。(八・二六)

人事消息

■結婚

▲ト市の木下眞太郎氏夫妻息松氏とビーシー州のホワイトロックの森澤兼吉氏夫妻息女すみえさんは七月二十八日ホワイトロックのエバンジエリカル・フリーチヨーチでオールソン牧師司式結婚、同地マソニック・ホールで披露した。兩人はノースバーナビーのノーフオーク街三八一三に新居を構えた。

MARUTEN BEST

好評の
白味噌
醤油
清酢
醸造元

特約
國寶新米
キッコーマン醤油
三洋電氣自動飯釜
□鈴木味の素　□トクホン・プラスター

食料雜貨　直輸入
天野商會
T. AMANO CO. LTD., (Importers & Exporters)
1139 EAST HASTINGS ST., VANCOUVER, B.C.
Telephone MUtual 4-9733

▼新着御案内▲
●腎臓炎・尿道炎に西瓜糖(中山式伏養器)
●胃腸薬——△レロン　△ローツ　△健胃固腸丸
△中山胃腸薬
●体力増强剤——△養命酒　△マムシゲン　△パンビタン　△スッポン血塊錠　△生エンエクの球　△ケンポン
●神経痛——△家庭湯　△別府温泉　△湯の花
△ノボピン　△アンピロ錠　△イルガピリン錠
●風邪・咳・喘息——△アスゲン錠　△メトナ錠　△エフエドリン錠　△龍角散
●虫薬——△サントニン錠　△セメンエン
●皮膚病——△アンキロ丸　△カユミン　△キンカン　△タムシ液
■ミス・ジュジュ■マダム・ジュジュ■資生堂パールクリーム■加美の素■化粧品各種■和洋雜貨食料品
■レコード■日本雜誌——直輸入
直輸入小賣商　みかど商會
MIKADO ENTERPRISES LTD.
263 East Hastings St., Vancouver 4, B.C.

花　ブロードウエー　花
どんなデザインでもお好み通り作ります。配達無料
樋口　春江
ブロードウエー花屋
晩市西ブロードウェー六九一
電話 店 TR六—三八四八
自宅 FA五—九〇四六

トロント市ではサービスで知られています。
アール
エリオフト葬儀社
ドーバコート街七一五
(ブロアー街の直ぐ南)
Earle Elliott Funeral Home
715 Dovercourt Rd., Toronto
Phone LE. 2-3301

ニューカナデアン

The New Canadian
478 Queen St. W.
Toronto 2-B Ont.
Phone: EM. 6-5005

毎週水・土二回發行
購讀料金 半年四弗(前) 一年七弗(前)
カナダ・トロント市
ニューカナデアン

イランに大震災 死傷二万名越す
一日夜僅か一分間の強震で

【イラン國、テヘラン發】イラン國はじまって以來の最もひどく被害をもたらした強震が同国西部地區を一日夜襲った。地震はわずか一分間しか續かなかったが、その間に判明せる死傷者二万余を出したと當局は發表しており、非公式の人命損失は六千ないし八千名に達するものにみられている。強震は二百以上の町村を全滅させ、數千人が家なしとなっている。。災害地の中心カスヴイン付近のダレスファハン部落では住民三千人の死者を出したと報じられている。地震は一日午後十時五十二分に起き、首都テヘランより百哩はなれた二万三千平方哩一帶に被害を與えたもので、電信電話線は切斷、鐵道も不通となっている。一方カスヴインとハマダンの中間に位置するアジャーブ部落でも千五百名が死亡、目下負傷者は自動車隊によって續々テヘランに輸送されている。イラン國のアラム首相はカスピアン海岸の避暑地先から國力をあげて災害者救助を行うよう命令を發したので目下災害地に向けテント、ブランケット 醫藥品のほかドクターたちがトラックで送られつつある。過去五十年間に起った二百以上の地震の被害のうち、イランの震災は一九二三年の夏、東京を襲った"關東大震災"(人命十四万三千名を失う)のちょうど記念日に當っている。

カナダ赤十字社 援助を申し出る

カナダ赤十字社はイラン國に對し、震災に對する同情を表示すると共に災害者救助の手をさしのべた。同時にカナダ赤十字社は大量の衣類をイラン國に輸送することにしており、一万弗を供出することになった。

東京へ住民引揚
三宅島は四分毎に地震續く

【東京發】八月二十四日に突如噴火した伊豆三宅島の雄山は依然鳴りをしずめず、噴火以來、平均四分間毎に微震をくり返しているので避難住民は、いまに第二の大爆発があるのではないかと不安の日々を送っている。日本中央氣象觀測所では三宅島を中心とする地域から人体に感じられる地震がすでに百二十四回もくり返されているといっている。

一方、海上自衛隊の軍艦により、いまなお燃る三宅島から約二千名の同島在住學生を東京に避難させ、なお三千名の住民の大量內地引揚げが行われている。三宅島の平常總人口は六千七百名といわれている。

フロリダ州に眠り病流行

【フロリダ州セント・ピータースバーグ發】フロリダ州各地に『眠り病』が發生、すでに十名の死者を出し、百二十名が病院に收容されているので、當地では眠り病撲滅對策をたてている。すなわち蚊が繁殖するタマリ水や沼水などに蚊退治の藥液を流したりすることをまず第一的な仕事としている。

日本へ木材輸出
カナダが昨年千百四十五万弗

△南部オンタリオ州の廣さにすぎない山の國、日本は世界的ランバー産業國となっている。十年前の日本はランバーの輸出入は二千万弗程度であったのが、昨年には輸入二億六千万弗、輸出八千五百万弗という大きく進歩した。木材輸入の九六%は国內需要に當てられているが、これは明らかに日本のダイナミックな産業化を意味するもので、カナダもこれに對しては大きな役割を果している。

△すなわち、一昨年度の對日木材輸出額はわずか十九万九千弗であったのが、昨年は激增して千百四十万八千弗というすばらしい躍進を示した。主にビーシー州産のダグラス・ファーで、カナダは日本への木材輸出國としては世界第五位となっている。日本のプライウッドは主要輸出の一つであるが、原材は主にフィリピンから購入し『フイリピンマホガニー』となって輸出額の大半を占めている。

△カナダは日本製プライウッド市場としては世界第二の得意である。トップは米國で四千四百万弗、カナダは昨年四百五万八千弗價格を輸入した。なお日本製マホガニー・ドアのカナダにおける需要は急增している。

キューバ攻撃に米國は報復す

【ワシントン發】先週、キューバ船が折から飛行中の米海軍機に對し機関銃を發射した事件につき、ケネディ大統領は、今後米船又は米機はキューバ沖合公海でキューバから攻撃された場合はそれに報復するだろうとキューバに警告を發した。キューバのキャストロ首相は、これについて、米国は事實無根の事件をつくりあげて、キューバ攻撃の口實にしようとしているものであると語っている。

市街戰を展開 アルジエ

【アルジエ發】ベン・ベラ副首相を支持するアルジエリア正規軍はアルジエ市街のカスバアで敵對するグララパトロールと交戰、二時間にわたって銃火をかわしたが、その結果、死者、負傷者合せて百名を出した。アルジエにおける市街戰はすでに二日間にわたっており死傷者はますますふえる一方なので、微弱なベン・ベッダ首相は双方に對し十五日間の休戰を要請、その間休戰交渉を行なって解決を見出すように努力中である一方、アルジエ住民は市中における戰斗に極度にフンガイ、反戰運動が市町村各方面から展開されている。

國連中心の行動を強調
大平外相の國連總會演說草稿

【東京發】外務省はこのほど大平外相が第十七回國連總會で行なう一般討論演說の草稿をまとめ外相の手許に提出した。大平外相はこの演說草稿をさらにねった上今週中にも關係幹部會議で最終的に決定する。外相はこれに基づいて九月二十一日頃に國連總會本會議で演說し、國連總會に臨む日本の基本的態度を明かにする

△同演說ではまず世界平和に對する懸念が廣がりつつある際、各国が國連憲章の原則を忠實に遵守すべきであることが強調される。さらに国連がベルリン、コンゴ、軍縮、核兵器實驗停止宇宙空間平和利用など重要問題で解決の方向を見出して行くには加盟國が世界平和維持機構としての國連を中心に行動すべきであると強く訴える。

△また今後の國際政治の上で經濟問題が重要な比重を持ってくることから國連の經濟協力機構としての役割を說く。このほか核實驗の停止については唯一の核被災國として、また大國の核實驗で放射能の影響を一番多く受ける国として核實驗の禁止を訴える。

米國は核實驗中止せよ
カナダ人四七%が答う

△カナダ世論調査院がこのほどまとめた統計によると四年前、カナダ国民は米国の核實驗に對して米国はテストを引續けていくべきだとする意見が中止すべきだとするものよりはるかに多かったが、今日ではそれが眞反對になり、米国は速かにテストを中止すべきであるという意見が四七%にもなっていることを明らかにした。

△質問『あなたは原水爆テストを米国は中止すべきであるか、それとも繼續すべきであると思うか』に對して中止すべきであると回答したのは一九五五年に四一%、一九五八年に四一%、現在は四七%となっており、繼續すべきだとする者は一九五五年に三八%、一九五八年が四五%、いまでは三九%となっている。

最高諮問會議
『人造り國造り』

【東京時事通信】日本政府は最高經濟會議を池田首相の訪歐前に發足させるため檢討を進めていたが、最近首相の指示により從來の構想を擴大して"人造り国造り"の政策を推進させるための首相の個人的諮問機關として最高諮問會議(仮稱)を設置することにした。財界、學識經驗者などのトップレベル約二十人程度で構成、十月早々にも發足させたい意向で、すでに黒金官房長官の手もとで人選を急いでいる。

黒眞珠が流行
日本に注文殺到

【東京發】黒眞珠がいまアメリカで一足先に流行し始め日本ではあまり評判にならないうちに、最近日本の業者に注文が殺到している。ところが輸出に關係している業者はこの評判にまゆをひそめているが、理由は「白やピンクの從來の眞珠に對するイメージがこわされる」とか「本當の黒眞珠はウチだけしか作っていないあれはニセものだ」と言うもの。また「ブームに乗って粗悪品が大量に出ては信用にかかわる」という聲もあり、八月一日から業者間の規定で、標準以下の品は輸出できないことになった

△いよいよ九月になって、朝夕は秋の氣配。公立學校は今週から授業を再開した。トロント地方の高校は教室不足でバラック[illegible]の室內で教えているところも數校あるという。年々州及び市の教育費はあがる一方である

CANADIAN CITIES

REGINA, SASK.

TORONTO. — (Canadian Scene)—Regina, "Queen City of the Plains" and also capital of Saskatchewan, at one time bore a much less flattering name, Pile-of-Bones. Actually the Indian word for Pile-of-Bones was Wascana or Ooskunna in the Cree tongue, and the site was so named because it was here the Indians slew many buffalo, and the area was covered with huge piles of bleached buffalo bones. It was not until 1881 that the first settler, Erward Caras, homesteaded on Wascana Creek. Sod shanties and crude dugouts the first homes, and though the buffalo had disappeared, a large part of the fuel used for cooking and heating on the treeless Saskatchewan prairie consisted of buffalo "chips" or droppings.

Regina might never have developed into a city had it not been that the Royal Northwest Mounted Police needed a more central point for its headquarters on the plains than Battleford, much farther north, on the North Saskatchewan River. Sir John A. Macdonald in 1882 chose for the new Territorial Headquarters or capital, this more southern point where the CPR, then under construction, was to cross Wascana Creek. Her Royal Highness, the Princess Louise, daughter of Queen Victoria and wife of the Governor-General of Canada, the Marquis of Lorne, actually chose the name "Regina", signifying queen, for the new capital of the Northwest Territories, which consisted of today's two prairie provinces, Saskatchewan and Alberta. When Saskatchewan became a province in 1905, Regina had already been incorporated as a city for two years.

Today, it is the province's largest city, with a population of over 100,000, an increase of 40,000 since 1951. Its development has been slow, bacause in earlier days its prosperity depended to such a large extent upon wheat. While it is still the world's capital for Marquis wheat, a variety on which the farm fortunes of the province were built, today, through joint efforts of municipal and provincial governments, the city's industrial potential is expanding as new industries are being establihed.

Regina now has a fine art gallery, and is the site of the Saskatchewan Museum of Natural History. The superlative stone Legislative Building is set among the beautiful surroundings of the man-made Wascana Park. While the RCMP now has its headquarters in Ottawa, Regina still remains a training centre and exhibits in the RCMP Museum provide a link with the Old West. The city is also the home of Regina College, affiliated with the University of Saskatchewan.

Regina has still another unique distinction, in that it was here in 1933 ,that the Canadian Socialist Party, the Co-operative Commonwealth Federation, which last year became the New Democratic Party, was founded and its aims declared in the Regina Manifesto, which was framed at that time. Regina is also capital of the only province to elect a Socialist government to power.

Regina, the Queen City, which started out with the far-from-inspiring name, Pile-of-Bones, has come a long way in its 80-year history.

Wood-Chip (Sudare) Calendars

HAND PAINTED SCENERIES IN COLOUR
5 Sizes and 18 Sceneries to Choose From

ASK FOR OUR ILLUSTRATED CALENDAR LEAFLET AND PRICE LIST

Paramount Trading Co., Ltd.
733 Danforth Ave., Toronto
PHONE: HO. 3-7831

Toronto Dana News

Candlelight Installation Service

At a special service on Sunday, September 9, Rev. Ishiura will perform a Candlelight Installation rite to the incoming Dana executives for the current year. The nine District leaders are also requested to make a special effort to attend this ceremony.

Rummage Sale

With the summer months nearly ending, our Rummage Sale is fast approaching, and all Dana ladies are asked to sort out their used clothes, knick-knacks, etc. and have them ready for delivery to the Church by Friday, September 14. Please stay and help the committee sort and price the goods as a big task await them. The Sale is slated for Saturday, September 15 from 10:30 P.M. Any assistance offered by the members will be very much appreciated.

Dana Bowling

The Dana Mixed Bowling League will commence its season from Friday, September 21 at the Midtown Bowling Alleys from 8:00 P.M. All interested parties please call our Convenor, Mrs. Jane Tsuruoka (RU. 1-2565) well in advance. Fee: $1.25 for adults; $1.00 for 16 years and under. Everyone is most welcome to join the family league and our special invitation is extended to Bussei and Jr. YBA members.

Players Sought As Hockey League Meets

TORONTO.—The Nisei Hockey League will hold its first meeting of the year in preparation for the coming season to-morrow night. All new players wishing to participate in the league are asked to contact Al Masukawa at PL. 5-6697 or Rick Matsumoto at HO. 5-4501 before 8:00 P.M. tomorrow.

Casey's Corner . . .

continued from page one

ner machine to all J.C. organizations. No charge. But all groups must supply their own stencil and paper. Interested parties should get in contact with the Centre office: RU. 9-2462.

* * *

BRIEF BRIEF-A-ROONIES. Many Toronto Nisei men are now ordering their suits and sportcoats from Hong Kong. After picking the type of cloth, they sent in their measurements and received their suits C.O.D. Cloth is excellent, tailoring superb, and the price . . . ah, the price . . . that is the big attraction.

The 97 pound Nisei weakling reported here a month or so ago has now gained nearly 10 pounds at Mack's Gym and doubled his strength. . . . Amateur shutterbug, Larry Nakamura became one of the eight grand prize winners in the Toronto Daily Star's Annual Newspaper Snapshot Awards Competition. He was selected from among the first prize winners of the six-week competition. His picture will go to the International Judging Competition in the United States in October. First prize there is $1,000. Larry resides on Maria Street in Toronto. . . . J.C. officials have made arrangements for a showing of "Gates Of Hell" and other short films for the Issei in conjunction with the sod turning ceremony. Films will be shown on Sunday, Sept. 9th at 2 p.m. at the Christie Theatre. . . . In connection with the article "Salmon Men" in The Canadian Weekly section of the Star Weekly; these terrific fishing photos were taken by Mr. Kiyo Goto of North Surrey, B.C. Someone at the Star must have mixed up the credits. . . . Watch for a piece on Marie Pittard and Haiku to appear someday soon. . . . What has happened to Lee Smith, Miss Mandarin Orange? . . . There is a Toronto Nisei who goes around calling himself Ylesrep Sivle. Spell it backwards . . . and so, Sayonara.

Broadway Florists
'Flowers For Every Occassion'
Delivered locally
Telegraphed out-of-town
Winnie H. Taguchi
891 West Broadway
Vancouver 9, B.C.
Bus. Phone TR. 8-3848
Home Phone FA. 5-9046

A-1 brick, cement and roofing work. Complete repairs to the home. Phone OX. 4-7548.
Wm. Goldfinch
2138 Gerrard St. East
TORONTO

Use New Canadian Ads

PRINTING OFFSET AND LETTERPRESS
OFFICE FORMS, BROCHURES, LETTERHEADS
Your Wedding Invitations Centre NAPKINS MATCHES
HARRY S. KONDO Dalco Print
627 BAY ST., TORONTO Phone 368-9748

CONTINENTAL FAMILY CO-OP
JAPANESE AND OCCIDENTAL FOODS
fresh meat and fish order Thurs. and Fri.
FREE PARKING AT REAR OF STORE
460 DUNDAS STREET WEST, TORONTO
Phone EM. 6-5589 • EM. 6-5711
FREE DELIVERY EVERYDAY

Scarboro Terrace
Famous Chinese Foods
1994 Lawrence Avenue East
(near Warden Ave. at Colony Plaza)
Phone: 755-2206
Bring The Entire Family
Dine At Our Modern Dinning Room
We cater to Banquets, Parties and
Fast Take-Out Orders — Free Delivery

FISHING TACKLE
Live Bait — Rod and Reel Repairs
OSCAR'S
1500 Dundas (at Dufferin)—LE. 2-4287

It is a good policy to have the RIGHT POLICY
Consult
WALES and DUNCAN INSURANCE AGENTS
464 Yonge Street, Toronto
Phone WA. 1-3171

1384½ Queen W.
Toronto — LE. 2-6373

AUTO — FIRE — LIFE
ALL FORMS OF
INSURANCE
consult
KIYO TAMURA
TORONTO
PL. 9-8317

Lucien C. Kurata
BARRISTER and SOLICITOR
NOTARY PUBLIC
Office Hours Saturday
October to April Inclusive
62 RICHMOND ST. WEST
Suite 513 Temple Building
TORONTO
EM. 6-3323 — Res: BO. 7-3427

THE KITCHEN
83 RIVER ST., TORONTO
Open Saturdays and Sundays
12 Noon to 10 P.M.
Japanese Food Will Be Served
Sushi and Tempura
For Home or Picnics
EM. 8-5602

For Complete Real Estate Service Call
TOSH IWAI
Real Estate Broker
Bus. 755-7371
Res. PL. 7-7578
48 GALBRAITH AVE.
TORONTO REAL ESTATE BOARD PHOTO CO-OP

See SUS NAGAI
Phone WA. 4-8427
432 Parliament Street
TORONTO

United Appeal Seeks $34 Million

OTTAWA.—This fall 116 cities across Canada will appeal to the public for a record $34 million to support the work of some 2,000 voluntary health, welfare and recreational services. More than half a million volunteer canvassers are set to collect contributions.

Their slogan will be "share the united way". Gone in most communities is the appeal to "help" and "give". The public will be invited to share in what has clearly become the social concern of its own communities.

For the second year almost all campaign publicity material has been produced in Canada. The feature, a pleasant, healthy little girl, was painted by Ottawa artist George Fanais who also painted last year's flaxen-haired boy.

The $34 million does not represent a national goal. It is the combined total of 116 local goals. Most of them are up 5-10 per cent, to meet rising cost and, in several cases, additional welfare agency affiliations.

United campaigns, while being local affairs, hold a national interest because they have become the national symbol of voluntary effort to meet important social needs in Canada. National is the concern with people who need help in kind and counsel to help themselves, and with conditions that require improvement and prevention. National is also the conviction among voluntary welfare workers that there remains an ever-urgent job for private initiative, even though public welfare programs, at an annual cost of $3,500 million, are mostly taking care of people's immediate and most distressing financial needs.

But local is the manner in which people in 116 Canadian communities assess their social needs, establish priorities of service and plan to meet the budget requirements of their community's social services.

The United Appeal of Metro Toronto seeks to raise close to $10 million for 85 agencies. The smallest appeal for $2,500 is that of Jarvis, Ontario. For the first time this year there will be a provincial united appeal. Citizens of Prince Edward Island have established one single appeal for funds on behalf of 19 agencies. Another new development has taken place in Montreal where 27 agencies in the health field have affiliated for the purpose of one single fund drive.

While united appeals, particularly in large urban areas, have not put an end to multiple requests for charitable and other donations, they have successfully reduced the once ever-growing number of individual appeals, tag days, etc. In doing so, they have also managed to reduce drastic-

ally the lost of fund raising. Out of every united-way dollar, only an average 4 cents goes to pay for campaign costs. Single appeals have been known to cost up to 25 cents per dollar received.

The united appeals are not made to finance handouts. Family and child welfare agencies, health services, Red Cross, the Canadian Institute for the Blind and Boy Scouts to name a few, do not as a rule give handouts. Most of their budgets provide for trained staff, equipment and facilities to render services as efficiently and economically as possible. United appeal funds cover only from 40 to 60 per cent of the agencies' operating costs. Fees, dues, grants and other income must make up the balance.

As united appeals are becoming increasingly successful in raising money, they are being criticized for bigness and impersonal methods. On the surface criticism may be justified. A large part of their success stems from the fact that they raise money cheaply. No better alternative has been found.

Perhaps the most significant factor in their success is that the appeals involve year after year hundreds of thousands of private citizens who learn the scope and purpose of voluntary welfare and spread their understanding of its vital role as a complement to public welfare.

Japanese Make Pilgrimage To Visit Graves In Soviet Union

MOSCOW. — Five Japanese made a pilgrimage recently to graves of members of their families who died while prisoners in the Soviet Union following the end of World War II.

The group, headed by J. Nakahira, visited two grave sites. One was located near the town of Kransnogorsk on the Moscow-Leningrad highway. The other was located near the town of Rublevo.

Nakahira's son died while in an unspecified Soviet camp. The group also includer two mothers of Japanese who died here and two children, aged 21 and 23, of others.

The five planned to visit another Japanese grave site in Tashkent, capital of the Soviet Central Asian Republic of Upbekistan. They are to be accompanied by the five non-Communist Japanese correspondents stationed in Moscow.

The group was the second allowed to visit the graves of Japanese who died in the Soviet Union following World War II. The first came in 1961, but was permitted to visit graves located only in Siberia.

The Soviets have refused requests from West Germans asking to visit graves here on the ground that the Germans died here while members of German forces occupying Soviet territory.

ATTENTION BOWLING LEAGUES

Now that September is here, bowling leagues will once again swing into action across the country. The New Canadian invites all Nisei Leagues to use our "Keg News" column for your scores. However, certain rules MUST be followed if you wish to have scores published.

(1) All scores must be sent in through the mail. They will not be accepted over the phone, no matter how short.

(2) Scores must be typed, double-spaced, with the name of the League and the date shown.

(3) The person sending in the scores must sign his or her name to the score sheet.

(4) All scores must in by Thursday for the Saturday paper in which they are to be printed.

Following is the way scores should be typed:—

TORONTO NISEI BOWLING LEAGUE, Sept. 22, Men: Joe Blow 313, etc.

Ladies: Mary Blow 300, etc.

Thank you for your cooperation.—Editor.

Three Cities...

Continued from page 1

change for the entire cause of world peace."

Japanese left-wingers understandably laud the Soviet effort, even as conservatives, in careful phrases, express doubts about the alliance's value. Outspoken Japanese denounce the Russian proposal as a mere ploy, part of the continuing Soviet "peace" offensive. American officials refuse to comment.

Hiroshima's energetic Mayor, Shinzo Hamai, takes no stand. He is smarting from recent criticism of his city for "airing its private sufferings in public and reaping quick profits in tourism from its agony" while Nagasaki, the world's second atomic target, lives quietly.

The Russian embassy in Tokyo is undaunted by the delays. Its official line is that the Soviet Union "would not mind triangular relations. Honolulu linked thus to Hiroshima and Volgograd." Foreign ministry authorities have indicated their embarrassment at the Soviet Union's persistence in this matter. But they claim that there is really nothing they can do about it.

HOLMES ROOFING

TAR and Gravel

Shingles, Eavestroughs and chimney.

NEW AND REPAIR WORK

Free Estimates

WA. 1-2796

Get Your Friend To Subscribe To....

The New Canadian
479 QUEEN STREET WEST,
TORONTO 2-B, ONT.

Please find enclosed $ ________ for which
☐ Renew my subscription.
☐ Enter my new subscription for ____ year/months
$4.00 for six months • $7.00 per year.

NAME ____________

ADDRESS ____________

CITY ____________ ZONE ___ PROV. ________

THE NEW CANADIAN

Authorized as second class mail by the Post Office Department, Ottawa, and for payment of postage in cash.

Published on Wednesday and Saturday of each week as a medium of expression and news outlet among those of Japanese origin in Canada

T. UMEZUKI, Publisher

RICK MATSUMOTO ________ English Editor

KEN MORI ________ Japanese Section Editor & Advertising

EM. 6-5005 479 QUEEN ST. W., TORONTO 2-B, ONTARIO

CLASSIFIED SECTION

Female Help Wanted

OPERATORS, experienced on ladies dresses and sports wear, top wages. Apply California originals Ltd. 116 Spadina Ave. Phone EM. 3-6513 (Toronto)

OPERATORS on sportswear, Irving Posluns, 110 Spadina Ave., 10th floor, Max (Toronto)

GIRL for dry cleaners. Part or full time. Phone RO. 6-1007 (Toronto)

Male Help Wanted

SALESMEN for fine, made-to-measure shirts, little experience needed, interesting work, high commissions. Apply Jerry Starr Custom Shirts, 431 Richmond St. W. (Toronto)

TWO gardeners helpers wanted, Phone Charles Ogaki, AX 3-0877 (Scarboro)

Home for Rent

SIX room house in West end. Phone 763-2157 (Toronto)

To Protest Tests

TOKYO.—The 4,000,000-member General Council of Japan Trade Unions (Sohyo) decided recently at its national convention to protest nuclear testing by both the United States and the Soviet Union.

Business for Sale

VARIETY store, $4,500 plus stock, living quarters, rent $150. Phone 733-2050 (Toronto).

Domestic Help Wanted

EXPERIENCED cook-houseman, for two adults, must have city references. Box 10, The New Canadian (Toronto)

NORTH Bathurst St., single or married couple to live in, all conveniences, good pay. Phone RU. 2-9696 (Toronto).

FURNISHED three room apartment to couple, in exchange for part time housework. Renumerations, School aged child welcome. RU. 1-8055 (Toronto)

EXPERIENCED general for housework. Private room, liberal time off, high wages. Phone RU. 6667 (Toronto)

Help Wanted

GIRL for store clerk and man as truck driver. For particulars apply Furuya Trading, 381 Spadina Ave., Toronto Phone WA. 3-5356.

Room and Board

ROOM AND BOARD corner of Dundas and Runnymede Rd. Phone RO. 2-4[illegible] (Toronto)

GENERAL
Remodeling Contractors
SPECIALIZING IN REMODELLING
BATHROOMS AND KITCHENS
PLASTERING COMPLETE ROOMS
CEILINGS, ARCHWAYS, ETC.
Riley & Sons
REGISTERED CONTRACTORS
ESTABLISHED OVER 40 YEARS
OX. 9-1561 — Anytime

SADAO NIKAIDO
for fine photographs
TORONTO
For the very best in wedding casuals... For those who wish to treasure the present in the future
AM. 5-6446
71 Tansley Avenue
Scarboro, Ontario

FOR WORRY-FREE TRAVEL ARRANGEMENTS
By Air, Sea and Land
Call
Furuya Travel Service
365 SPADINA AVE., TORONTO 2-B, ONT.
PHONE EM. 6-1075

FIND OUT HOW YOU CAN BE A
CHICK SEXOR
In Less Than 4½ Months

EASY LEARNING Attend classes at night. Schools in California and Pennsylvania.

INCOME STARTS Immediately after graduation. An expert sexor earns $6.00-$15.00 an hour at hatcheries.

WRITE TODAY For free school bulletin and information, including Extended Payment Plan. No Obligation.

American
Chick Sexing School
Home Office: 214 Line St., Lansdale, Pa.
S. John Mita, Gen. Mgr.
Branch School: Harry Nakano, Director
2300 Delta Ave., Long Beach, Calif.